

5417.

1353 juni 25.

Villeneuve.

Innocentius 6 tackar konung Magnus av Sverige och Norge för hans medlingsarbete såsom en fredsfrämjande furste i tvisten mellan ärkebiskop Vromoldus i Riga samt mästare och bröder vid Tyskarnas sankta-Maria-hospital (Tyska orden), varom påven erfarit genom konungens brev till hans företrädare Clemens 6 och genom ärkebiskopens relation om saken, samt ber konungen fortsätta fredsverket. (Jfr SD 4746).

Vatik. ark. Reg. Vat.<sup>6</sup> 235, f. cxxviii verso—cxxviii r (f. cxxvii r: Littere de mense iulii de anno primo). — Bibliothèque nationale, Paris. Ms latin 16 999, (Fonds de Roger de Gaignières), f. 190, epistelnummer(?) 100. Ur denna (voll. 16 999 och 17 000 utgöres av under 1600-talet gjorda avskrifter av påvarna Innocentius 6:s, Urban 5:s och Gregorius 11:s brev) anföras nedan varianter, då avskriften kan återgå på den ursprungligare Auin.-texten.<sup>6</sup> Det ovan som möjligt epistelnummer betecknade siffertalet förekommer i yttre marg. t. h. om begynnelseleden.

Carissimo in Christo filio Manno<sup>1)</sup>, regi Swecie et Norwegie illustri, <sup>2)</sup>salutem etc.<sup>2)</sup> Ex litteris magnitudinis tue felicis recordacionis Clementi pape vi<sup>3)</sup>, predecessori nostro, directis et venerabilis fratris nostri Wiromoldi, archiepiscopi Rigensis, grata nobis relatione comperimus, quantum tu sicut princeps pacis amicus pro concordia inter eundem archiepiscopum et dilectos filios magistrum et fratres hospitalis sancte Marie Theotonicorum inuicem reformanda efficaciter et sollicit<sup>4)</sup> laborasti, super quo serenitatem tuam dignis prosequimur actionibus graciaram et licet, fili carissime, laboribus tuis super hoc non successerit desideratus effectus, sperantes tamen, quod diuina gracia operacionibus tuis prestante virtutem in negotio huiusmodi concordie votium consequemur effectum, serenitatem eandem<sup>5)</sup> attente rogamus, quatenus in negotio ipso sic<sup>6)</sup> pro reuerencia Dei et nostre interuencionis obtentu inchoate prosecutionis instanciam et erga eundem archiepiscopum fauores solitos efficaciter continuare procures, quod dictis archiepiscopo ac magistro et fratribus per ministerium tuum ad concordiam reuocatis preter eterne retributionis premia humane quoque laudis preconia merearis. Datum <sup>2)</sup>apud Villamnouam Auinionensis diocesis vii kalendas iulii anno primo<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Parisavskr. (varur även följande avvikelser hämtats): Magno. <sup>2-2)</sup> saknas. <sup>3)</sup> sexto. <sup>4)</sup> sollicitate. <sup>5)</sup> tuam. <sup>6)</sup> saknas.

5418.

1353 juni 30.

Villeneuve.

Innocentius 6 bifaller en supplik av klerken i Linköpings stift Henricus Hemmingi — som av apostoliska kammarens kollektor fått åt sig uppdragna vissa kammarens ärenden och för deras fullgörande måst färdas många farliga vägar — att provideras med Folkärna sockenkyrka och den därmed förenade annexkyrkan Grytnäs, oakttat han redan innehade kanonikat jämte expektans på prebende i Stavanger. Om ifrågavarande sockenkyrka med annex upplyser Henricus, att den av biskopen i Västerås, men utan kapitlets samtycke, förenats med biskopsbordet, medan den ännu innehades av Vikmannus kallad Dimske såsom kyrkoherde, och att, sedan denne avlidit 'utanför kurian', den anslagits, också i strid mot kapitlet, till ett prebende vid domkyrkan i Västerås, till vilket kaniken Johannes kallad 'persona' (jfr SD 5643) utsetts som innehavare, men att dessa åtgärder vore rättsogiltiga och den nämnda kyrkan varit ledig så länge, att dess återbesättning enligt Laterankonciliet beslut hemfallit åt påvestolen.

Vatik. ark. Reg. Suppl. 25, f. 221 (π<sup>c</sup>xxiii) v.

Significat sanctitati vestre humilis et deuotus vester Henricus Hemmingi, clericus Lincopensis diocesis, per collectorem apostolice camere in illis partibus deputatum prop-